



La Pioche



Bulletin de liaison de l'Union Française des Télégraphistes
Membre du REF-UNION et de FEUCW



SOMMAIRE

Infos diverses Page 4
Hamfair 2009 Pages 5 à 9
Coopération clubs CW Pages 10 et 11
Appel à cotisations et candidatures 11 et 12
Premières infos 25ème AG Pages 13 et 14
Télégraphie par câble (2) Pages 15 à 18
Le réseau RA9 page 18

Transceiver QRP UFT 17m Pages 19 à 28
Programme concours CW page 29
HAMEXPO 2009 pages 30 et 31
Présence dans les salons Page 32
F5KAQ/P Glénan pages 33 à 35
31ème convention CDXC page 36



24ème Année - N° 93

04/2009



**UNION FRANÇAISE DES
TÉLÉGRAPHISTES**

<http://www.uft.net>

e-mail F5MJV: presi@uft.net
e-mail F6ELU : vicepresi@uft.net

Adresse courrier :
F6ELU - Francis FAGON
30 rue Louis Breguet
37100 TOURS

Cotisation : 18 Euros à adresser à :
F6ICG Gérard TOUSAINT
35 rue des Druyes
89560 COURSON LES CARRIERES

Rédaction et mise en pages : F6AXX

e-mail : F6axx@neuf.fr

Impression : Imprimerie MARIM –

1 rue Mansard – 83100 TOULON

Routeage : CL ROUTAGE

Comité de lecture : F5YJ, F5NQL, F6ICG, F5PLG.

Merci à F5MJV, F6BCU, F8LDX, F5NQL, F6ACD, F5EIC, F5INL, F6ELU, F5JER, F5NKX pour l'aide apportée à la réalisation de ce numéro.

PHOTOS : Couverture: F6ENO au manip. Pages suivantes: auteurs des articles

Les articles n'engagent que leurs auteurs. Les photos et documents originaux peuvent être retournés sur demande. En adressant des documents à la rédaction de La Pioche, l'expéditeur accepte que l'UFT les fasse paraître également dans « CW Infos » de Radio-REF. En cas de modification importante la rédaction en proposera l'épreuve à l'auteur avant publication.

EDITO

Mes chers amis,

Le temps passe et pendant que certains entrent en hiver ... un autre reste au soleil. Depuis notre dernière Pioche, j'ai terminé mon installation. Le matériel radio est bien arrivé. Mon indicatif sera connu d'ici quelques jours, je l'attends. Je serai actif depuis Djibouti ville et Arta. Comme vous le lirez dans cette belle nouvelle Pioche que vous tenez entre les mains, certains UFT n'hésitent pas à activer notre trigramme dans des contrées très reculées ... F6HBR et F6AXX, en particulier, vont être « XU7UFT » très bientôt, c'est un beau cadeau pour nous tous ! Merci à l'équipe des « Glorieuses », que je félicite, d'avoir magnifiquement fait flotter notre drapeau sur l'île ! (Photo sur le site Internet)

Le fonctionnement de l'U.F.T. ne pose pas de soucis particulier bien que je sois à Djibouti. Francis et moi-même restons en contact par internet et téléphone et tout va dans le bon sens. Internet, qui a fait tant de mal à notre hobby, nous permet, actuellement, de travailler dans de bonnes conditions. Il va de soi qu'il y a quelques années, ma position géographique aurait été synonyme de passation de suite...

Une autre passation de suite: elle a eu lieu au C.D.X.C, notre associé. Franck, F4AJQ, à qui je rends hommage pour son travail, a laissé la main à Flo, F5CWU que je félicite. Franck reste vice-président. Nos amis du CDXC savent qu'ils peuvent compter sur nous tous pour continuer notre partenariat qui, à chaque salon, fait merveille !

LA PIOCHE 4/2009

Suite à une démarche, initiée par Betty, F6IOC, la Présidente du REF-Union, une réforme est en cours. Parmi les actions qui ont leur importance, je vous annonce que, suite à mon accord et, en accord avec le Président de la Commission CW, il a été décidé de transférer l'actuelle « Commission CW » (Du REF Union) au sein de l'U.F.T.

Il y avait « double emploi » entre cet outil du REF-Union, d'une part, et l'associé CW du REF-Union, l'U.F.T d'autre part. Certains points du règlement de la Commission avaient fait l'objet de contestations. Si l'organique change, rien de neuf dans le fonctionnel où chacun garde sa place. Francis, F6ELU, notre vice-président, reprend donc l'ensemble des dossiers en cours, cette fois, au sein de l'U.F.T. L'actuelle Commission CW est placée pour le moment en position de « Chargé de mission » et poursuit les travaux en cours.

Francis reste à la tête de cette mission, désormais interne à l'U.F.T. et qui continue à œuvrer au profit du REF-Union. Vous avez été nombreux à découvrir un CD réalisé par Francis et son équipe lors du dernier « HAM EXPO », il aura l'occasion, bien entendu, de nous le présenter en détail via le site Internet et, sans doute, dans une prochaine Pioche.

Je suis satisfait de voir que l'U.F.T. est confortée dans son rôle d'expert « ès CW » auprès du REF-Union suite à ce transfert de compétences.

Je vous laisse découvrir nos prises de contact avec les associations japonaises AICW et KCJ. Avec d'autres acteurs, je vais me rapprocher des présidents afin d'officialiser un plus grand partenariat. Le chargé de mission est F5NQL, Maurice, pour ces échanges. Merci à Jean-Luc, F5EIC, pour ce beau travail sur place !

Nous nous sommes, également, rapprochés de l'association américaine SKCC. L'administrateur en charge du développement de nos relations et du partenariat est Paolo, F8ENY que je remercie pour ses démarches. D'autres actions sont en cours vers l'Italie et j'espère avoir, très prochainement, des nouvelles favorables à vous annoncer. Les partenariats améliorent notre représentativité à l'étranger et consolide notre stature internationale. Nous y sommes tous, également, gagnants.

Afin de mieux faire connaître l'U.F.T., nous avons décidé d'offrir une PIOCHE à tous les nouveaux radioamateurs français. Une page est consacrée aux formalités d'adhésion pour ceux qui seront tentés par l'aventure.

Notre association a besoin de vous tous pour continuer à progresser. N'hésitez pas à envoyer vos articles à Norbert. Notre revue ne restera riche que si chacun y participe !

Je vous souhaite une bonne fin d'année !

Cordialement, Vincent « F » 5MJV – Depuis J28.

INFORMATIONS DIVERSES

NOUVEAUX MEMBRES

07/10/2009 N°1212 F8FGU Richard
13/10/2009 N°1213 F8FLK Thierry
15/10/2009 N°1214-F4OHA -Thierry
(ex SY 072) Bienvenue à tous

Bulletin F8UFT et Challenge UFT

Diffusion le premier jeudi de chaque mois sur 3545 khz à 21 heures locales puis le dimanche suivant sur 7013 khz à 10h30 locales.

Un peu plus de participation serait appréciée par F6CEL .

Retrouvez les bulletins F8UFT en CW sur UFT.NET (cliquez sur « musique ») à 720 et à 1800 mots/mn.

ILS NOUS ONT QUITTES

F6GPQ Jean Baptiste UFT 409

F6GYU Guy UFT 274

G0SPJ ex TA2A Fethi UFT 552

L'UFT adresse ses plus sincères condoléances à leurs familles.

FREQUENCES DE RENCONTRE UFT

160 :	1835	15 :	21045
80 :	3545	12 :	24903
40 :	7013	10 :	28045
30 :	10115	50 :	50245
20 :	14045	144 :	144045
17 :	18083		

SUR LE WEB

Quelques manipulateurs qui sortent de l'ordinaire :

<http://oh6dc.cw.googlepages.com/legostraightkey>

<http://www.youtube.com/watch?v=nIxBkR4abl>

http://www.youtube.com/watch?v=Bu_7aNogvgw

<http://oh6dc.cw.googlepages.com/>

[legobug](#)

<http://oh6dc.cw.googlepages.com/homemadebug>

Le musée de Radio France

http://www.radiofrance.fr/fileadmin/saem/catalogue/objets_du_musee.pdf

« **Bidouilles** »

F5NEP : [UNE CLE IAMBIC POUR 8 euros](#)
- [Le blog de F5NEP](#)

F4EMK : <http://f0emk.over-blog.com>

COURRIER DES LECTEURS

Cette proposition vous a été faite dans les deux précédents numéros, résultat : néant.

Est-ce que cela veut dire que tout va bien dans tous les domaines ou est-ce que l'absence de réponses signifie un manque total d'intérêt ?

F6AXX

CONTESTS

Contest O-QRP nr 25 (décembre 2008)

Les résultats viennent seulement de paraître (alors que le nr 26 a eu lieu en juillet)

F8UFT opéré par F6ACD est 3 ème en VLP (n'ai pas pu faire mieux !!). F6ACD

IOTA 2009 : F6KOP champion du monde pour la 4ème fois avec 4.025.364 points.
Félicitations à tous.

XU7UFT

F6HBR et F6AXX seront XU7UFT depuis SIHANOUKVILLE du 3 au 8 décembre inclus, CW only.

QRG: **3520 7020 10115 14020 18071 21020 24891 28020** .

QSL via F6AXX. Attention les réponses en direct ne pourront se faire qu'à partir du 15 janvier.

HAM FAIR 2009

A la rencontre des Télégraphistes Japonais.

Jean Luc F5EIC

J'avais informé Norbert F6axx de ma visite à la Japan Ham Fair, les 22 et 23 août 2009, à Tokyo. Les RV étaient déjà pris avec la JARL (1) et les trois principales Marques Japonaises, que nous connaissons tous (2), aussi ai-je proposé de prendre contact avec deux associations de télégraphistes bien connues là-bas : le Keymen's Club of Japan (KCJ) et le A1 Club (AIC).

Vincent, notre Président, me fit parvenir un message de sympathie pour chaque association, que Peggy (3) traduisit en Japonais, ainsi que deux plateaux gravés « UFT » pour immortaliser (HI !) ces contacts, encore hypothétiques.

Je parle bien de premiers contacts, car la construction d'un futur partenariat, voire d'un jumelage, est du ressort de Vincent F5mjb et de Maurice F5nql.

KEYMEN'S CLUB of JAPAN



(Le club des télégraphistes Japonais)

Dès l'envoi des mails proposant une rencontre lors de la Ham Fair, Peggy eut la surprise d'avoir un retour immédiat de JA8AJE, Masaru Kasahara, président du KCJ, ravi et enthousiaste de notre projet de visite.

« Masa » (4) nous fit parvenir le plan d'accès à son stand (heureusement, car il y en avait 213 sur ce salon), et nous confirma, en anglais cette fois, notre RV fixé trois semaines plus tard.

Le jour dit, Kasahara-san (*) nous accueillit tout simplement, et, après les politesses

d'usage, je lui remis la lettre et le cadeau au nom de l'UFT, ainsi que quelques exemplaires de la Pioche (Photo 2). En échange je reçus la « KCJ Newsletter ». Je précisai nos fréquences d'appel, et lui donnai l'adresse e-mail de Maurice F5NQL, son interlocuteur.



Photo 2

Puis il nous présenta son équipe et notamment JA7QLP, « Hiro » qui parle un peu Français, et que nous allions retrouver peu après, lors de la soirée du A1 Club.

Je me suis aperçu que la plupart des OMs rencontrés étaient membres de ces deux associations.

LA PIOCHE 4/2009



De gauche à droite :JA8AJE « Masa »,
JA7QLP « Hiro », Peggy, et F5EIC.

Le KCJ a été créé en 1976, il compte actuellement 160 Membres.

Ils ont créé des diplômes, les KCJA (A comme Award), et éditent leur lettre d'information en Anglais. (j'en ai envoyé un exemplaire à Maurice F5NQL pour information).

Voilà qui va faciliter le dialogue car l'on a parlé de plusieurs choses à faire éventuellement ensemble, comme :

- Echanger nos revues,
- Echanger nos listes de Membres,
- Créer des diplômes, ex : pour avoir contacté un certain nombre de Membres de l'association-sœur,
- Définir une forme d'appel : « CQ KCJ de »...

Définir des fenêtres de contact : Sur telle fréquence, de telle heure à telle heure, tous lesdu mois, etc....

Le KCJ organise deux contests annuels, précise JA8AJE, :

1°- **En août**, la semaine avant, ou la semaine après la Ham Fair (4ème WE d'août), le « KCJ contest » de 1.9 à 50 Mhz,

2°- **En février** sur 160m, le « Top band contest » le second WE. En 2010 il aura lieu du samedi 13 à 12 :00 UTC, au dimanche 14 à 12 :00 UTC.

Le Japon privilégie deux segments de fréquences sur le 160m : 1820-1825 Khz, et 1907.5-1912.5 Khz. Le contest de février se pratique sur ces deux segments.

Pour en savoir beaucoup plus sur nos collègues du KCJ, visitez leur site, en Japonais, mais aussi en Anglais : <http://www.kcj-cw.com/>

Je précise que l'inscription au KCJ entraîne le paiement d'une cotisation annuelle, comme à l'UFT, mais que l'adhésion au A1 Club est totalement gratuite.

A1 CLUB

A: Attract people to CW.

CWの魅力を伝えよう！

1: One world by Morse Code.

モールスは世界の言葉！

C: Courtesy to Beginners

初心者にはやさしく親切に！

« Intéresser les gens à la CW, un seul monde grâce à la CW, courtoisie avec les débutants », voilà la raison d'être de cette association récente, créée en 2007, et forte de plus de 900 Membres actifs (sur plus de 1350 N°attribués).



JE1TRV, « Atsu » Taniguchi, A1C N° 1,
en est le sympathique secrétaire général

LA PIOCHE 4/2009

L'accueil sur le stand fut cordial et une photo de groupe vite prise :



De gauche à droite : ? , « Ron » JA1HMK, « Sei » JH2CMH, « Atsu » JE1TRV, « Jean » F5EIC.

Atsu-san m'avait conseillé de m'inscrire quelques jours avant, car la grande soirée annuelle des Membres du A1 Club, la « QRM Party » (ça ne s'invente pas !), avait lieu le samedi soir de la Ham Fair. Ce qui fut fait, et enregistré sur la liste des Participants. Je pensais que cette soirée serait le moment idéal pour mieux faire connaissance, échanger nos idées et envisager toutes les formes possibles d'un partenariat, comme avec le KCJ.



Remise du plateau UFT à JE1TRV

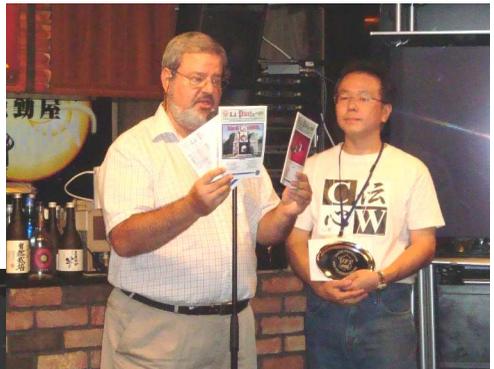
Ce fut le cas. Ils avaient bien fait les cho-

ses : une salle rien que pour nous, micros, grands écrans reliés à un ordinateur portable pour passer les diaporamas. Un repas aux plats multiples et variés et..... toutes les sortes de boissons à volonté ! Sérieux les Collègues !

Le secrétaire général salua les participants - nous étions une petite quarantaine), porta un toast à l'association (Kanpai) et fit le rapport annuel de l'activité du Club (Club report).

Les diapos, en Anglais, se succédaient à l'écran, sur l'une d'elle (humoristique) je pu lire « Alcoholic meeting » comme étant l'un des buts de l'association ! Les boissons variées étant servies avec célérité par des serveuses silencieuses et discrètes, je compris vite que cet objectif allait être parfaitement rempli !

JE1TRV nous présenta à l'assemblée, et me passa le micro.



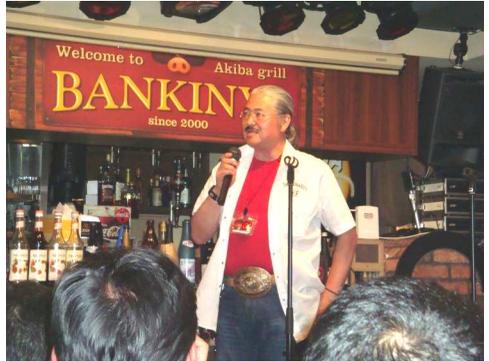
« Bonjour Chers amis, vous êtes le plus gros pile-up de stations Japonaises que j'ai contacté ! » - silence dans la salle – (certes mon Anglais est approximatif mais quand même !?). « My callsign is Florida five echo india Charlie, you are five-nine plus, very strong signal indeed, my QSL sure direct for you this evening !" – sourires, les indicateurs fusent de l'auditoire ! – ça y est je peux aller !.

LA PIOCHE 4/2009

Présentation de l'UFT, lecture du message officiel de Vincent, remise du plateau gravé UFT, applaudissements ! – remise de quelques exemplaires de « La Pioche », en expliquant les fréquences UFT, à Atsu-san. Et là, petite difficulté imprévue, plusieurs questions sur la signification du mot « Pioche ». J'essayai de décrire l'outil, d'en mimer l'utilisation – un grand moment -, en vain. Et soudain quelqu'un cria « Grasshopper ! », un autre « Kometsuki batta » !

Voilà donc comment nos amis JA surnomment, eux aussi, le manipulateur de type « Clé verticale » : Grasshopper, littéralement sauterelle des champs, ou en japonais : Kometsuki batta, sauterelle (dans le dico : sauterelle orientale à longue tête). Je propose donc, afin d'honorer nos amis Nippons, de sous-titrer dorénavant notre revue avec ces deux surnoms !?

mai de suite « le Biker d'Hokkaido » – il était venu en avion de Sapporo le matin même pour participer à la réunion - m'initia au Shochu (alcool de patate) vous remarquerez qu'ainsi je m'efforçais consciencieusement d'atteindre les objectifs de la rencontre .



JA8FXG



L'ambiance était excellente, le niveau sonore montait graduellement. Vint le moment des jeux, des petits cadeaux, des échanges de QSL, puis de la photo de famille. A l'heure prévue la salle se vida en quelques minutes, çà se passe comme cela là-bas ! - . Dernières poignées de main, promesses de se revoir et de se contacter....plus de trente nouveaux copains d'un coup, ce fût vraiment une saké soirée !

Le A1C n'a pas de revue. Pour toute information allez sur leur site, dont certaines pages sont en Anglais : <http://a1club.net/>

Puis chaque membre présent se présenta tour à tour au micro, certains avec les photos de leur station défilant à l'écran. Beaucoup de plaisanteries, de rires, de boutades sans doute – Tout en japonais, je ne comprenais rien, Peggy me traduisait parfois quelques bons mots - .

Le « A1 Club Contest » a lieu habituellement le premier dimanche de Juin, mais cette année il y en aura un le dimanche 25 octobre (voir règlement sur leur site). Pittoresque : lire les spécifications du code morse japonais, le « Wabun morse » !

Le repas avançait, un de mes nouveaux copains, « Roy » JA8FXG, que je surnom-

Bien entendu j'ai pu admirer les très belles clés de la marque GHD Telegraph Key



La photo de famille au centre : Peggy et Jean Luc

que je ne connaissais pas. Une petite visite sur leur site s'impose à tout amoureux de beau matériel.

(Il vous faut savoir que 1.000 yens = 7,30 euros en août-, pour convertir les prix affichés en Yens, en euros.)

Vous pouvez visionner toutes les photos de la Ham Fair à l'adresse suivante :

<http://f5eic.mizote81.com/Index.html>

**Cordiales 73's de Jean-Luc F5EIC, UFT
N°1.202, A1 Club N°1.343.**

f5eic@orange.fr

(*) « -san » pour « Monsieur ».

(1) Japan Amateur Radio League, le REF, en beaucoup plus important. Lire « A la rencontre d'un mythe », Radio-REF octobre 2009.

(2) Lire « A la rencontre de nos Partenaires Constructeurs », Radio-REF octobre 2009.

(3) Peggy, ma fille aînée, a été en poste pendant 10 ans à Tokyo, pour une grande entreprise Française. Elle parle et écrit le japonais couramment. Sans son aide, rien n'aurait été possible, et je l'en remercie vivement.

(4) Il semble courant d'abrégier son prénom, ou de se choisir un surnom, chez les OMs Japonais. Si vous remplissez, par internet, les formulaires d'adhésions, la case est prévue, faites-le surtout ! Ils m'ont donc surnommé simplement « Jean » car le « u » de « Luc » leur est imprononçable.

(5) Rencontre où l'on « picole ».

**COMPTE RENDU DES OPÉRATIONS COOPÉRATION
UFT AVEC CLUBS ÉTRANGERS. :**

Maurice F5NQL (KCJ n° 406)

JAPON :

L'UFT, après accord du CA et grâce à Jean Luc, F5EIC, a pu, lors de la Ham Fair 2009 de Tokyo, prendre des contacts en notre nom, avec les deux clubs japonais de télégraphistes, Le Keymen's club of Japan (KCJ) et le A1CW.

Notre ami Jean-Luc, F5EIC a remis au nom de l'UFT, un petit cadeau d'amitié à chacun des deux dirigeants de ces clubs, cadeau qui fut fort apprécié.

Les rapports avec le KCJ

Des échanges de lettres ont été effectués entre nos deux Présidents.

Par la boîte mail de Maurice, F5NQL, nous recevons maintenant le Bulletin du KCJ.

Vous avez pu remarquer que nos premiers échanges ont été largement répercutés dans ce bulletin. Les précédents peuvent être vus sur le site Internet des KCJ à :

http://www.kcj-cw.com/e_index.htm

Maurice, pourra à ceux qui le désirent parmi nos membres, faire suivre ce bulletin, qu'il conservera également en archive.

Le KCJ dont la majeure partie de la

communication se fait en Japonais bien sur, communique aussi en Anglais.

Un des membres du KCJ est francophone.

Dans le cadre de ces rapports, il nous faudra sans doute, au moins pour une ou deux pages, prévoir sur notre site, une présentation en anglais, à l'intention de nos nouveaux amis.

Pour les UFT qui le désireraient, il sera possible de devenir aussi KCJ (cotisation annuelle actuelle 6 US-dollars)

Il n'y aura pas non plus d'obstacle à ce que des KCJ, deviennent UFT soit actifs soit SY.

Les rapports avec l'A1 CW

Là aussi les premiers contacts ont été fructueux. Jean-Luc, F5EIC, est maintenant membre du A1CW.

Des correspondances vont être échangées, la dernière Pioche est partie à destination du Secrétaire Président de ce club.

Plus d'informations à venir.

Correspondant UFT/Clubs japonais :

Maurice, F5NQL

LA PIOCHE 4/2009

USA :

SKCC

Le Straight Key Century Club est un club de 5900 membres à ce jour, dont 95% sont américains et 100% anglophones.

Il a été fondé en 2005 par KC9ACI, Tom, à peu près au moment où le FCC abandonnait l'examen Morse aux USA.

L'adhésion est gratuite et le numéro de membre perpétuel.

De nombreuses activités sont détaillées sur leur site web à :

<http://www.skccgroup.com/contacts.html>

Une lettre périodique , le Centurion, est adressée sur abonnement ou visible sur

le site .

Voir la dernière à :

<http://www.skccgroup.com/contacts.html> .

Grâce à Paolo, F8ENY, et avec l'accord de Vincent, l'UFT est devenue membre du SKCC, n° 5812

A titre personnel,

Maurice, F5NQL, est SKCC depuis 2005 sous le n° 924

Paolo, F8ENY, est SKCC depuis 2008 n° 5734

Bernard, F5HEW est SKCC depuis 2009 sous n° 5819.

Nous comptons moins de dix Français dont certains ne sont plus actifs du tout.

Correspondant UFT/SKCC.

Paolo, F8ENY.

COTISATION 2010

Afin de faciliter le travail du trésorier :

Découpez, photocopiez ou recopiez le verso du coupon ci-dessous

Indiquez votre adresse **uniquement dans le cas où elle aurait changé.**

Remplissez un chèque de 18 euros (ou plus si vous désirez faire un don)

À l'ordre de l'UFT. Inscrivez votre indicatif au dos de ce chèque.

Mettez le chèque et le coupon dans une enveloppe et envoyez les seulement au trésorier (pas au président !):

**F6ICG Gérard TOUSSAINT
Cotisation UFT
35 rue des Druyes
89560 COURSON LES CARRIERES**

APPEL A CANDIDATURES

A la date de la prochaine AG les sortants seront :

- F6ELU
- F5HEW
- F6JOE
- F5RPB

L'association a certes besoin de vos cotisations mais également de votre participation active. Montrez nous votre intérêt en proposant votre candidature pour faire partie de l'équipe qui se dévoue au profit de tous. Participer à la gestion de l'UFT ne doit pas être l'apanage exclusif des anciens, même si vous êtes membre récent n'hésitez pas à présenter votre candidature.

Courrier postal ou internet au secrétaire avant le 31 janvier 2010.

f5hew@neuf.fr

Ou:

F5HEW—Bernard IRIGOYEN

18 rue Castel

83000 TOULON

COTISATION 2010

NOM.....

Prénom

INDICATIF.....N°UFT.....

ADRESSE (Si Modification):

.....

.....

.....

Veillez trouver ci-joint un chèque
deEuros

LA PIOCHE 4/2009
25ème ASSEMBLEE GENERALE

Comme annoncé dans un précédent bulletin, notre 25ème assemblée générale aura lieu à ALBI le 1er Mai 2010 à l'hôtel d'Orléans.

Afin d'être informés suffisamment tôt voici les grandes lignes du programme des activités et quelques renseignements sur les hôtels, liste non limitative bien entendu. Comme de coutume la réservation des logements est à la charge des participants. En ce qui concerne les repas et visites le bulletin de réservation figurera dans la prochaine Pioche. Les tarifs indiqués ci-dessous seront confirmés à ce moment-là.

Planning AG UFT 2010
ALBI

Vendredi 30 avril 2010 :

Les membres de l'UFT du Tarn mettent en place le comité d'accueil, dans la salle de l'hôtel d'Orléans, à partir de **14h30**.

A **16h30**, direction la cave de Labastide de Lèvis pour dégustation organisée par l'UFT, pour ceux qui le souhaitent. Infos: <http://www.cave-labastide.com/>

Repas du soir à l'hôtel d'Orléans 22 €

Samedi 1^{er} mai 2010 :

08H00 Accueil des participants à L'AG à l'hôtel d'Orléans.

09H00 Assemblée Générale jusqu'à 12 H.

Pour les Accompagnant(e)s : Visite guidée cathédrale, rues piétonnes et sites remarquables. 7/10€ maxi.

12H00 : apéritif pour les Participants à l'AG du matin, et les Accompagnant(e)s

12H30 : Repas de gala 30€

15H45 : Pour ceux qui le désirent, départ pour la visite de Cordes (à 25 Kms) avec leurs propres véhicules ou en covoiturage

19H30 : petit repas entre amis pour ceux qui passent encore une nuit sur Albi, prix 20/22 € maxi

LA PIOCHE 4/2009

HOTELS (liste non limitative)

Grand Hôtel d'Orléans, lieu de l'AG, face à la gare d'Albi. Place Stalingrad
81000 ALBI Tél : .05 63 54 16 56 fax : 05 63 54 43 41

Mail : hoteldorleans@wanadoo.fr Site : <http://www.hotel-orleans-albi.com/>

Préciser « Assemblée générale de l'UFT » (tarif préférentiel)

Hôtel Formule 1 Cantepau 81000 ALBI—N° à tarif spécial : 08 91 70 51 57

Site : <http://www.hotelformule1.com/fr/hotel-2406-formule-1-formule1-albi/index.shtml>

Hôtel IBIS 16 av Gambetta 81000 ALBI Tél: 05 63 43 03 03

Site: <http://www.ibishotel.com/fr/hotel-5914-ibis-albi/index.shtml>

Hôtel St Clair 8, rue Saint Clair 81000 ALBI Tél 05 63 54 25 66

Site: <http://andrieu.michele.free.fr> - Mail : micheleandrieu@hotmail.com

Campanile Hôtel et Restaurant av Mar De Lattre de Tassigny 81000 ALBI

Tél: **05 63 47 18 80** Site: <http://www.campanile-albi-centre.fr/fr/index.aspx>

Hostellerie du Vigan 16 pl Vigan 81000 ALBI

Tél: **05 63 43 31 31** Site: <http://www.hotelvigan.com/>

Fasthôtel Fastalbi Zone de la Beauté 81990 LE SEQUESTRE

Tél: 05 63 43 36 40 Site: http://www.fasthotel.com/fr/fiches_hotel/albi.shtml

Le Rialto 5 r de la Baute 81990 LE SEQUESTRE Tél: 05 63 49 76 60

Et à Gaillac à 15 Kms, sur l'autoroute sortie N9 :

Akena Route de Graulhet 81600 BRENS Tél: **05 63 34 14 64**

Site <http://www.hotels-akena.com/fr/hotels/index/show/alias/Toulouse-Albi---A68-Sortie-9-fr>

CAMPINGS

CAMPING CARAVANING LANGUEDOC - Allée du camping - CAUSSELS

81000 ALBI tél-fax : 05 63 60 37 06

Camping des Sources 9 av Guynemer 81600 GAILLAC

Tél : 05 63 57 18 30 / 09 61 24 63 74

Le Domaine du Cedre - Aigueleze 81600 Rivières

Tél : 05 63 81 55 60 fax : .05 63 41 12 96Mail : info@domaineducedre.fr

Location de petits chalets, piscine, resto, près de la base nautique sur le Tarn..
Prix intéressant, tout est fourni. Face au village de Labastide de Lèvis là où il y a
la cave où nous aurons notre dégustation. C'est à 10 Kms d'ALBI, tout près de
Marsac. **Recommandé par F5EIC**

LA TÉLÉGRAPHIE PAR CÂBLE TRANSATLANTIQUE ÉPISODE 2

Frédéric BOSSU F5INL

L'histoire d'une rencontre...

Il y a quelques semaines, je vous présentais un article sur la transmission CW par câble transatlantique. Suite à un courrier envoyé par un certain Monsieur Bernard Marion, j'avais en effet été conduit à déchiffrer un message transmis entre Le Havre et Terre Neuve, en juin 1940.

RWIN COMMUNICATION WITH DR A

Au cours de ce travail, il y a eu de nombreux échanges de mails entre Mr Marion et moi-même, ce dernier me livrant ses souvenirs en lisant le message, une fois déchiffré, que je lui avais retransmis. Il me parlait de son grand père, directeur de la compagnie Western Union Europe, qui avait du quitter Le Havre en 1940 pour se replier sur Brest-Déolen, station télégraphique située à quelques kilomètres de Locmaria-Plouzané, dans le Finistère.

Je savais peu de choses sur cette station brestoise, si ce n'est qu'elle avait été exploitée jusque dans les années 60, période à laquelle les transmissions par satellite via Pleumer Baudou ont peu à peu gagné sur le câble. Assez curieusement, l'histoire a montré quelques années plus tard, que ces deux moyens, loin de se livrer concurrence, pouvaient parfaitement cohabiter, grâce à la nouvelle technologie des câbles en fibre optique.

Au hasard d'une recherche sur le net, je suis tombé sur une annonce de location

saisonnaire en Bretagne. Cette annonce présentait une charmante petite maison en granit, située à quelques kilomètres de Brest. L'annonce se terminait par une annotation : « ancienne maison du télégraphe ».



La station en 1960

(source : Bulletin de l'association des amis des câbles sous-marins, février 2006)

J'ai aussitôt envoyé un mail à l'annonceur et rapidement nous en sommes arrivés à parler de ce qui m'intéressait : non pas la location de son appartement, mais bien la télégraphie !

Le hasard a voulu que le propriétaire des lieux, Monsieur Francheteau, fût lui-même un passionné du sujet et avait amoncelé une quantité importante d'informations sur le sujet de la télégraphie par câble transatlantique à la fin du XIXème siècle.

Nous avons donc décidé de nous rencontrer tous les trois, Mr Francheteau, Marion et moi-même, l'été dernier, sur le site de la station du télégraphe de Déolen.

Arriver sur les lieux fut moins difficile que je ne le pensais, puisque Déolen figurait sur mon GPS. Ce dernier m'a conduit jusque

LA PIOCHE 4/2009

devant le portail de l'ex. Station du télégraphe.



Les bâtiments sont assez imposants : au premier plan, on peut voir l'ancienne maison du directeur adjoint. A fond, ce sont les bâtiments de la station à proprement parler, composés des ateliers, et de la salle de transmission. Il ne reste malheureusement plus rien de cette époque. Le propriétaire de l'ancienne maison du directeur de la station, Mr Francheteau, me confiera que lorsqu'il a emménagé, il y a une trentaine d'années, il restait encore beaucoup d'appareils stockés dans les anciens ateliers. Il semblerait que ce matériel soit resté là pas mal d'années, comme oubliés de l'administration Française. Puis un jour, tout à été enlevé. Sans doute détruit...



La station en 2009, devenue propriété privée (Photo : collection privée F5INL)

Au premier plan, les anciens ateliers. Au fond, la salle de transmissions

Je pose la question à Mr Francheteau de savoir à qui appartiennent ces locaux aujourd'hui. Il me répond qu'ils ont été vendus par France Télécom à la fin des années 80 et qu'un couple de Russes les a alors achetée, une petite fortune, semble-t-il. J'ai eu la joie de les rencontrer, et même si j'ai oublié leur nom et s'il est probable qu'il ne liront jamais cet article, je tiens à les remercier de nous avoir laissé pénétrer dans leur propriété pour pouvoir accéder à la mer. Cela nous a évité bien des kilomètres de sentier !

La météo nous ayant épargné de la pluie cet après midi (d'ailleurs, ce fut la seule demi journée sans pluie durant mes 10 jours de présence en Bretagne !), nous sommes descendus en bas de la grève, dans la zone d'atterrissement des câbles, afin de voir s'il en subsiste encore des vestiges. Au dire de certains témoins, il semble que oui. J'ai hâte de voir à quoi ils ressemblent...



La grève de Déolen, à marée basse.

(La trouée destinée à l'arrivée des câbles semble trop régulière pour être naturelle)

Dans un bulletin de l'association des amis des câbles sous-marins, il y a une photo qui présente une zone d'atterrissement. Cette zone est identifiée par l'auteur du bulletin comme étant « la pointe du minou ». J'ai

LA PIOCHE 4/2009

longuement examiné cette photo et en suis arrivé à la conclusion que cette personne se trompe. La photo ne montre pas la pointe du minou, mais bien la zone d'atterrissement de Déolen. Pour s'en convaincre, il suffit de bien regarder les deux photos, et surtout le petit promontoire carré en granit dans la partie gauche. C'est (marée haute près) la même chose. Les deux photos ont donc bien été prises au même endroit...



L'atterrissement du câble vers 1900 et en 2009.



Le zoom réalisé sur les deux photos le prouve : C'est bien le même endroit, mais presque un siècle séparent ces deux prises de vues.

Nous sommes descendus jusque sur la plage. Chose curieuse, la trouée dans le granit me paraît bien trop régulière pour être naturelle. J'imagine qu'elle a été creusée par l'homme afin de faciliter l'arrivée des câbles. Soudain, Mr Francheteau m'interpelle : « faites très attention, c'est dangereux, par ici. Ca glisse, et il y a des bouts de ferraille partout ! ». Il ne m'a pas fallu longtemps pour comprendre de quels bouts de ferraille il me parlait : c'étaient des restes de câble. La mer en a rongé une bonne partie et, à certains endroits, il faut pas mal d'imagination pour différencier un câble

d'un vulgaire morceau de ferraille. Dressés en l'air, ces câbles semblent ne pas vouloir qu'on s'en approche. Tout ceci renforce le côté mystérieux de cet endroit. Je regarde la mer, face à moi, et ne peut m'empêcher de penser que ce câble a été durant des années, le seul moyen de communication avec les Etats Unis. Sous mes pieds ont circulé des milliers de messages, dont plus personne ne peut aujourd'hui imaginer le contenu. Dans les bâtiments au dessus de moi, les opérateurs s'affairent. Il me semble encore les entendre...

Mais la marée remonte déjà. Dans quelques heures, cet endroit sera recouvert par les eaux. La pluie s'est, elle aussi, remise à tomber. Il nous faut vraiment rentrer.



Les câbles sont comme fossilisés.

La mer, peu à peu, a repris ses droits

Avant de prendre congé, Monsieur Francheteau nous convie à prendre un café dans sa maison. En chemin, il nous raconte les circonstances dans lesquelles il l'a achetée : « comme on achète n'importe quelle maison ». Le fait d'avoir hébergé le directeur de la station des câbles n'a pas eu d'incidence sur le devenir immobilier des lieux...

LA PIOCHE 4/2009

Nous entrons sur un salon d'époque art déco. Parfaitement entretenue, la maison semble toujours attendre un improbable directeur de station. Partout sur les murs, des photos, des gravures, autant de souvenirs de « l'époque du télégraphe ». Hélas, bien peu ont été prises à Déolen. Mais nous pouvons imaginer que ce que nous voyons sur ces gravures était valable aussi pour les lieux où nous nous trouvons.

Assis autour d'une table, nous feuilletons plusieurs classeurs dans lesquels Mr Francheteau a rassemblé divers documents sur l'épopée du télégraphe transatlantique : photos de navires câbliers, plan du réseau. La discussion fut très intéressante.



**De gauche à droite : Frédéric Bossu,
Yves Francheteau, Bernard Marion**

Nous nous disons au revoir sur une terrasse surplombant la mer. Au loin, on peut apercevoir l'île Longue et Camaret. De ce promontoire, on pourrait aisément compter tous les navires quittant le goulet de Brest.

LE RESEAU RA9

a maintenant son site:

<http://ra9.mizote81.com/Index.html>

Depuis 1983, quelques passionnés de télégraphie se retrouvent chaque matin vers 9 heures, afin d'améliorer leur pratique de la CW. Ce ne sont pas des exaltés de la vitesse et de la performance, mais des télégraphistes respectueux des règles du trafic, et de la bonne pratique de ce mode de communication très efficace.

Henri, notre Professeur, dont la télégraphie fut le métier, n'a de cesse de nous faire progresser. Il nous inculque les techniques, mais aussi le sens de la mélodie, et du bien manipuler. Nous ne dialoguons qu'à la pioche entre nous. Seul le Professeur utilise des clés plus performantes, en terme de vitesse, pour les exercices.

Après la prise en compte studieuse des exercices, nous avons le plaisir de nous retrouver en phonie pour les corrections et la franche rigolade. Un ou deux dictons sont passés chaque jour par Jean le capitaine du QSO phonie. Après l'effort, et la tension nerveuse, la classe est bien souvent dissipée !

Il n'est pas nécessaire d'être un graphiste chevronné pour nous rejoindre. Il faut connaître tous les signes et lire au son à la vitesse de l'examen, car pour pouvoir s'améliorer il faut d'abord posséder les bases. Le RA9 est un excellent moyen d'amélioration de votre style. Les exercices vont de la vitesse la plus lente...à la plus rapide, chacun peut donc participer. La vitesse et le style viendront avec le temps, la pratique, et la joie d'être ensemble.

N'en doutez pas, le RA9 vous fera aimer la télégraphie.

Alors écoutez-nous, et rejoignez-nous, vous êtes les bienvenus !

Les Copains du RA9

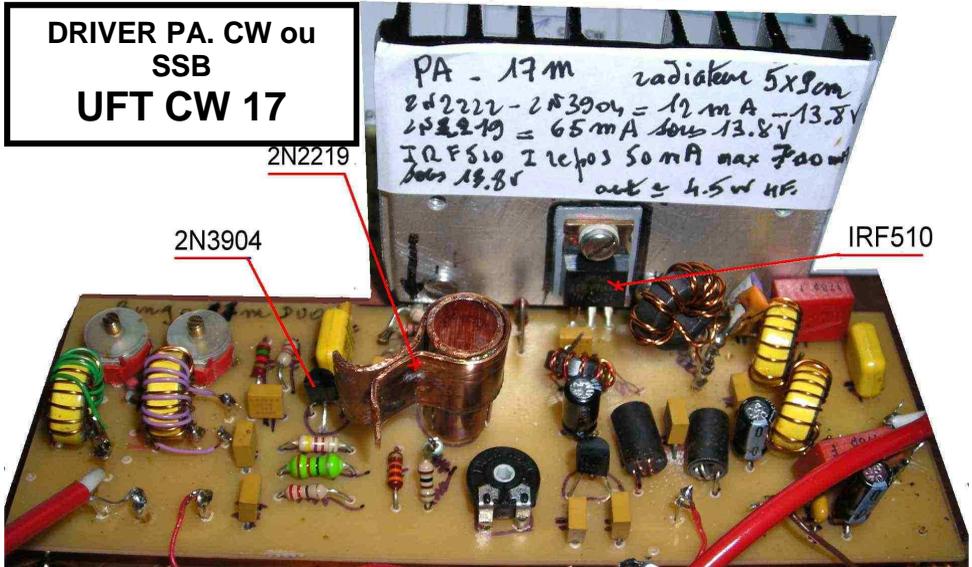
(transmis par F5EIC)

F5INL Nota: Le lien est également sur UFT.NET rubrique agenda et liens

**POUR BIEN CONSTRUIRE SON
TRANSCIVER MONO-BANDE QRP CW**

****TRANSCIVER **U.F.T. CW 17 Mètres Super VXO**
sur circuit imprimé, par F6BCU Bernard MOUROT
«3ème partie»**

**DRIVER PA. CW ou
SSB
UFT CW 17**



I-DRIVER ET P.A. (power amplifier)

Il y a quelques années l'approvisionnement en transistors d'émission dont la grande majorité était issue de la période Citizen bande facilitait la construction d'étages émissions de petites puissances pour un prix attractif. Mais récemment, la mise en vente sur le marché de copies, avec des caractéristiques fantaisistes, les problèmes rencontrés et la non-fiabilité des montages dans le critère de la reproductibilité, nous ont amenés à nous orienter vers les Mosfets. Ces transistors à vocation industrielle, sont utilisés dans la technique de la commutation rapide de haute puissance.

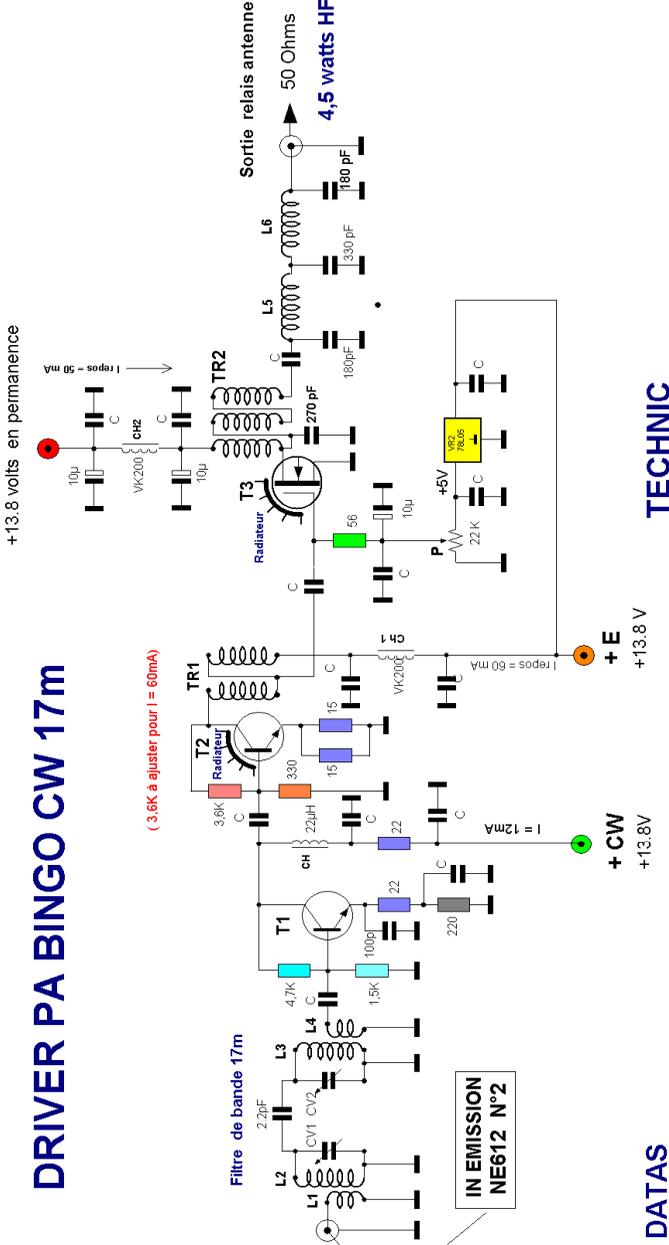
Il s'avère que certains Mosfets courants disponibles chez les revendeurs fonctionnent fort correctement en émission, pour un prix de 1 à 2 €. A l'usage, l'expérimentation et les mesures mettent en évidence certaines règles pratiques, une base pour leur utilisation en émission. Ils deviennent pour le radioamateur source d'un renouveau dans la manière de faire de l'émission HF à petite ou forte puissance.

L'étage de puissance qui équipe le transceiver UFT CW 17m actuel est le résultat de nombreuses expérimentations de l'auteur F6BCU.

La simplicité du montage pour la puissance de sortie qui dépasse les 4 à 5 Watts HF démontre que les Mosfets du type IRF510 bien que non prévus pour l'émission fonctionnent d'une manière admirable.

SCHÉMA DRIVERS - P.A. UFT CW17

DRIVER PA BINGO CW 17m



+13.8 volts en permanence

(3.6K a ajuster pour I = 60mA)

Filterre de bande 17m

IN EMISSION
NE612 N°2

DATAS

- L2 = L3 = 15 spires fil 4/10ème émaillé sur Tore T50/6 jaune Amidon.
- L1 = L4 = 7 spires fil isolé sous plastique 4/10 sur L2-L3 sens inverse.
- L5 = L6 = 11 spires 4/10 émaillé sur tore T50/6 jaune Amidon
- TR1 = 10 spires biliaire 4/10 émaillé sur Tore 37/43 Amidon
- TR2 = 10 spires trifilaire 4/10 émaillé sur Tore 50/43 Amidon
- CV1 = CV2= ajustable plastique 90pf rouge ou 106 pf violet
- P = résistance ajustable 22K genre Pifer
- 78L05 = Régulateur 5 V 100mA
- CH1 = self de choc 22 uH. CH1= CH2 = VK200 ou 8 tours fil 5/10 sur 37/43
- T1 = 2N2222 ou 2N3904 --- T2 = 2N2219 ou 2N2219A --- T3 = IRF510

TECHNIC

- Courant repos IRF510 = 50 mA
- Courant Max IRF510 sous 13.8 V = 700 à 800 mA
- Courant collecteur 2N2219 = 60 mA maximum
- Courant collecteur 2N2222 = 10 à 12 mA

FIGURE 2

Dessin F68CU 23/10/2008 La Ligne bleue

DRIVER PA BINGO CW 17m

ÉTAGE DRIVER



L'étage amplificateur Driver se compose d'un double filtre de bande (L2, L3) accordé sur 17 m et d'un amplificateur large bande composé de 2 transistors en cascade : un 2N2222 et un 2N2219.

Le signal HF disponible sur la pin 4 du mélangeur NE612 N², n'excède pas une fraction de mW HF. Il faut presque 30dB de gain pour atteindre 100 à 150 mW HF dans la bande 17m pour exciter correctement l'étage de puissance (PA).

L'étage driver proposé n'est pas une nouveauté car utilisé par d'autres constructeurs. Nous avons retrouvé ses origines dans le manuel de l'Atlas 210X (avec d'origine un 2N2222 et 2N3866) ; il est de conception simple avec des composants ultra-courants. Sur 40 m le Driver 2N2219 permet de faire atteindre facilement 4 à 5 Watts HF à la sortie du PA Mosfet IRF510.

Filtre passe bande émission 17 m

SPÉCIFICITÉS DU DRIVER

La première remarque est l'importance des cellules de découplage (self de choc et condensateurs), côté alimentation des collecteurs pour éviter tout risque d'auto-oscillations. Le courant drain du transistor T1 (2N2222) s'établit à 10mA environ mais peut monter à 12mA en fonction de la dispersion des valeurs des composants. Le transistor T2 (2N2219) est équipé d'un solide radiateur, bien que son courant Drain soit limité à 60-65 mA. A cette valeur de courant drain, l'échauffement du transistor est encore raisonnable avec le nouveau radiateur home made.

Un courant supérieur n'apportera pas plus de puissance, mais un fort échauffement.

Avec un courant de 60-65 mA dans T2 et 13.5 à 13.8 Volts de tension alimentation, l'impédance de sortie avoisine 200 Ω.

Cette impédance de 200 Ω permet par l'intermédiaire de TR1 transformateurs large bande de 4/1 d'abaisser à 50Ω l'impédance sur la Gate de T3.

FILTRE DE BANDE ENTRÉE HF

Le double filtre de bande L2 et L3 d'entrée est spécialement étudié au niveau de L1 et L4, qui ont des enroulements de valeurs peu communes, notamment 7 spires pour L1 et 7 spires pour L4.

Avec ces valeurs d'enroulements vous tirerez le maximum de HF du PA IRF510 c'est à dire de 4 à 5 watts HF. Nous rappellerons que dans nos premiers essais avec le filtre de bande, voulant travailler

LA PIOCHE 4/2009

sous 50Ω avec L1 et L4, et ne disposant que de 2 à 3 spires sur L1 et 3 spires sur L4, la puissance de sortie ne dépassait pas 2 à 2,5 watts HF. Après modification de L1 et L4 dans le sens de l'élévation des impédances, la puissance a plus que doublé. Le NE612 a ses entrées et sorties sur les mélangeurs à $Z = 1000$ à 1500Ω . Le fait de travailler en basse impédance sur les différentes portes (pin ou pattes) du NE612 est un facteur de stabilité en HF, mais le rendement s'en ressent.

ÉTAGE P.A (power amplifier)

Photo 9

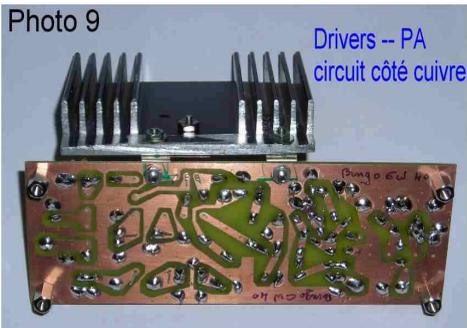
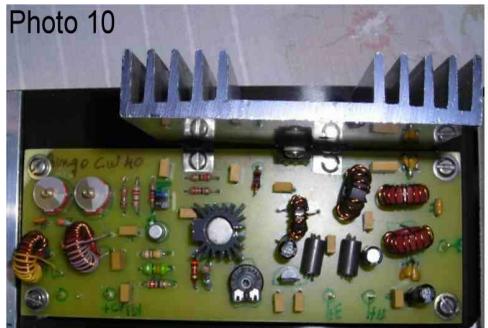


Photo 10



FONCTIONNEMENT DE L'IRF510 P.A. EN ÉMISSION

Polarisation

Contrairement aux transistors bipolaires NPN courants en émission ces dernières années, et polarisés avec une tension légèrement positive (+ 0.6 à 0.9 volts, avec les Mosfets c'est l'inverse, ils doivent être fortement polarisés positivement (+ 3.5 à 4,4 volts). NPN ou Mosfet ont un point commun la polarisation 0 volt correspond à la classe C et aucun courant Collecteur ou Drain ne se manifeste. Nous verrons ultérieurement l'intérêt de cette classe C.

Le premier point est la polarisation variable de la Gate par un système régulateur 5 volts (78L05) et ajustage d'une tension variable entre 0 et + 5 volts sur la Gate par résistance ajustable P de 5K.

Le Drain est alimenté de 13.5 à 13.8 volts. Pour une tension de 3,6 à 4,4 volts (valeur moyenne) le courant Drain commence à se manifester. Il sera fixé à 50 mA (attention au réglage le courant monte rapidement et peut dépasser 2 à 3 Ampères).

Le deuxième point est la fonction travail de la Gate qui d'origine est en très haute impédance (100K à 1M Ω). L'expérimentation radioamateur a fixé certaines règles pour éviter toutes instabilités et auto-oscillation dans le fonctionnement du Mosfet en émission :

Impédance Gate

Il faut artificiellement fixer en basse impédance l'entrée Gate des Mosfets par une résistance de 10 à 50 Ω découplée à la masse et véhiculant la tension de polarisation. Autre précision, la tension de polarisation s'exprime en volts on ne parle pas d'intensité. Dans certains montages, en série avec la 50 Ω on met une résistance de 10K, ce qui n'af-

LA PIOCHE 4/2009

fecte pas la tension de polarisation, mais confirme que la notion de courant de Gate ne peut se justifier, la tension de polarisation étant considérée statique.

Impédance Drain

En général on devrait retrouver sur le Drain du Mosfet de commutation (IRF510) une impédance sensiblement égale à celle de la Gate mais l'expérimentation démontre que cette impédance est très sensible à la variation d'intensité du Drain et souvent ne coïncide pas (très voisine de 5 ou 10Ω). Pour exploiter un signal HF en sortie de Drain, l'impédance est portée à 50Ω à l'aide du transformateur Tr 2 de rapport 1/4 ou 1/9 (1 x 4 ou 1 x 9 = +/- 50Ω). Un filtre « **pas se bas** » traditionnel (L5, L6 et capacités annexes) supprime les harmoniques indésirables et sort sur antenne sous 50Ω. En fait on essaye d'adapter les impédances de Gate à Drain mais il n'existe aucune règle absolue.

Côté alimentation du drain insertion de 2 cellules de découplages avec VK200, 2 condensateurs de 100nF et 2 condensateurs électrochimiques de 10μF (il ne faut pas négliger l'utilisation des électrochimiques, les 100nF sont insuffisants).

Remarque de l'auteur :

Nous avons inséré une nouvelle page qui va détailler la confection et la mise en œuvre du transformateur Trifilaire rapport 1 / 9 qui remplace le traditionnel bifilaire 1 / 4.

Refroidissement du P.A.

Le Mosfet IRF510 délivre 4 à 5 watts HF, considérant que le rendement est de 50%, il consomme en entrée sous 13.5 à 13.8 volts environ 0.7 à 0.8 Ampères, 9 à 11 watts input (entrée). Cette consommation engendre obligatoirement une dissipation de la moitié de la puissance en chaleur (rendement 50%) et il faut mettre un bon radiateur de dimension minimum de 5 x 10 cm.

Remarque de l'auteur :

Le radiateur au toucher même après plusieurs minutes de trafic doit être toujours froid. Sous cette condition de froid le Mosfet thermiquement reste neutre en fonctionnement ; pas d'emballement thermique, stabilité du point de polarisation, constante dans le temps du courant de repos de 50 mA du P.A., excellent rendement en émission. Nombreux sont les montages de transceiver indiquant des puissances généreuses en émission ; un regard sur le radiateur minuscule du P.A. cache une mauvaise dissipation thermique ou une puissance HF surévaluée (critère publicitaire).

SIMPLIFICATION DE LA COMMANDE ÉMISSION

Tous les transceivers UFT version 2007 et 2008 sont équipés au P.A. d'un transistor Mosfet. Une nouvelle technique issue de l'expérimentation facilite leur utilisation. Désormais l'alimentation côté Drain ne requiert aucun relais de commutation pour l'émission. Le +13.5 ou +13.8 volts est maintenu branché en permanence sur le Drain. La commande émission du P.A. s'effectue au niveau de la polarisation. Sans nous contredire sur certains articles précédents, notamment au niveau de la commande émission des P.A. de puissance à Mosfet, où il était vivement conseillé de ne jamais dépolariser la Gate.

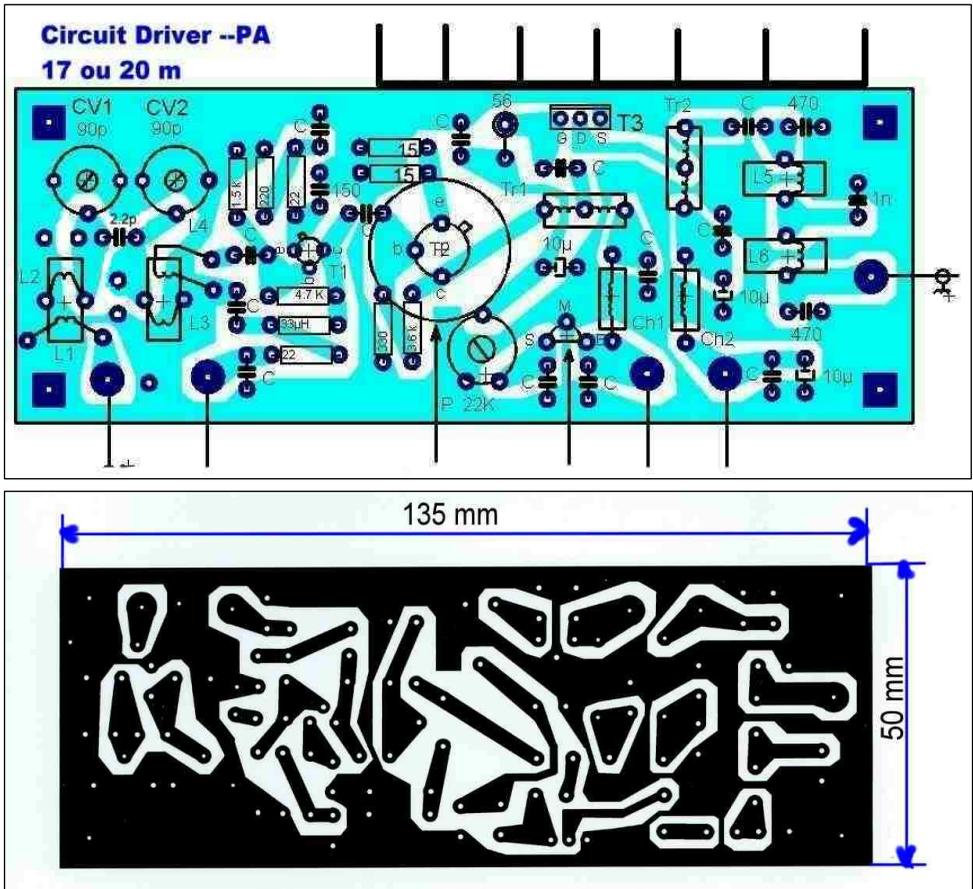
LA PIOCHE 4/2009

La Gate de l'IRF510 est toujours maintenue polarisée par la partie de la résistance ajustable **P** (22K) dont l'une des branches est reliée en permanence à la masse (polarisation zéro volt). Techniquement, si le régulateur 78L05 n'est pas alimenté en position émission, la gate reliée à la masse, confère au transistor Mosfet une polarisation nulle et le fait travailler en classe C sans courant Drain. Cette caractéristique simplifie tout et supprime un relais pour alimenter le Mosfet en émission. Il est désormais commandé seulement en émission au niveau du régulateur alimenté sous + 13,5 ou 13.8 Volts et inactif en réception car polarisé naturellement en classe C.

CIRCUIT IMPRIMÉ DRIVER-P.A.

Pour être reproductible par tous un circuit imprimé unique a été édité avec l'implantation des composants et le circuit côté cuivre à l'échelle 1/1. Ce circuit a été conçu avec des pistes larges, les dimensions en longueur 135 mm sont voisines de celles du générateur UFT CW de façon disposer ces 2 platines parallèles lors de l'implantation dans le coffret.

Circuit Drivers—P.A

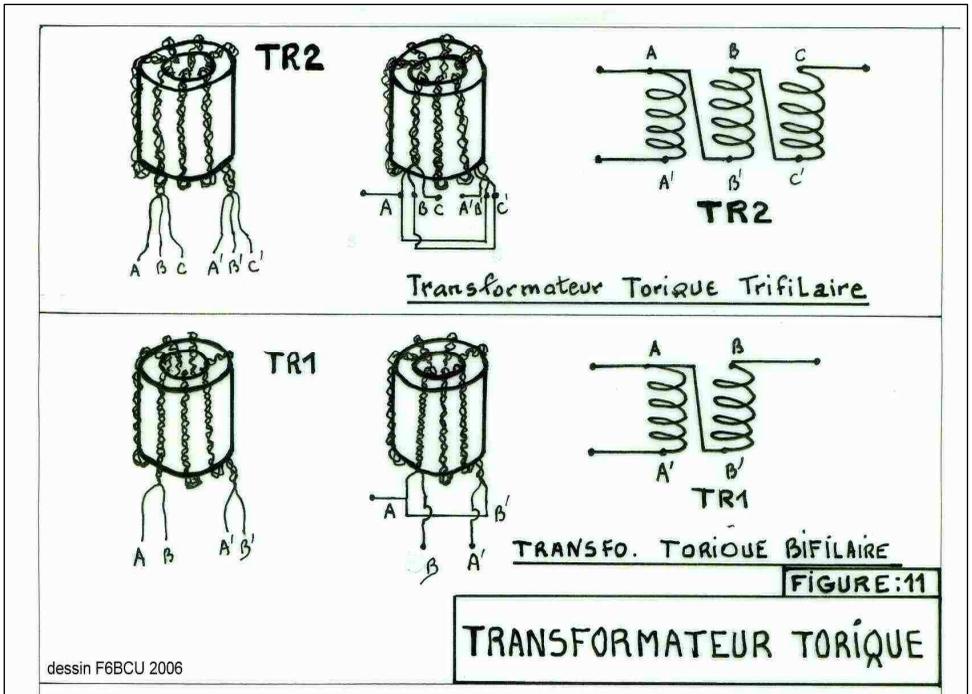


LA PIOCHE 4/2009

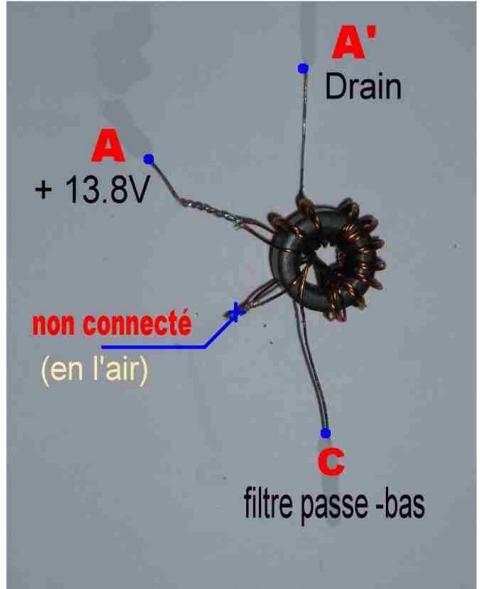
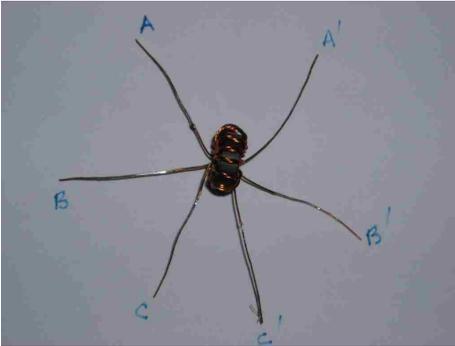
DÉTAIL DES COMPOSANTS :

- L2 = L3** = 15 spires fil 4/10^{ème} émaillé sur tore T50/6 jaune Amidon,
L1 = L2 = 7 spires fil isolé sous plastique 4/10^{ème} sur L2-L3 en sens inverse,
L5 = L6 = 11 spires 4/10^{ème} émaillé sur Tore T50/6 jaune Amidon,
TR1 = 10 spires Bifilaire 4/10^{ème} émaillé sur Tore 37/43 Amidon,
TR2 = 10 spires Trifilaire 4/10^{ème} émaillé sur Tore 50/43 Amidon,
CV1 = CV2 = ajustable plastique rouge 90pf ,
P = résistance ajustable 22K genre Piher,
78L05 = Régulateur 5 V 100mA,
CH = self de choc 22 μ H----**CH1 = CH2** =VK200 ou 8 tours Fil5/10^{ème} sur 37/43,
T1 = 2N2222 ou 2N3904 ---- **T2** = 2N2219 ou 2N2219A----**T3** = IRF530,
Courant de repos IRF510 = 50 mA
Courant maximum IRF510 sous 13,8V = 700 à 800 mA
Courant collecteur 2N2219 = 60 à 65 mA maximum,
Courant collecteur 2N2222 = 10 à 12 mA.

CONFECTION DU TRANSFORMATEUR TRIFILAIRE



LA PIOCHE 4/2009



Photographies du détail de la confection du transformateur trifilaire. La partie marquée en l'air est reliée légèrement sans aucune incidence sur le fonctionnement et la puissance de sortie

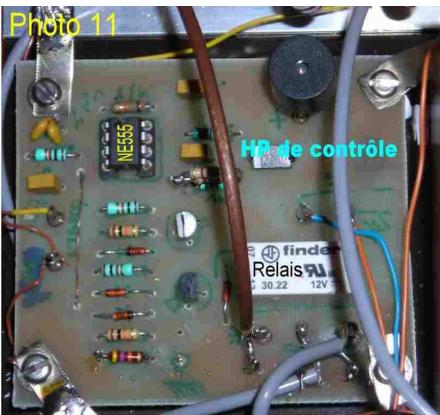
Complément d'informations techniques :

L'utilisation du transformateur trifilaire de sortie avec l'IRF510 permet sur 20 mètres de doubler facilement la puissance HF et passer à 5/6 watts HF, le bifilaire ne permet pas plus de 2 à 3 watts HF maximum. Cette solution a aussi été appliquée avec succès sur le nouveau UFT 17 m CW

Quant à l'adaptation d'impédance nous sortons toujours en 50 Ω .

A noter un condensateur de 270pf (220 +47 +12pF) entre Drain de T3 et masse destiné à abaisser l'impédance de TR2 et augmenter sensiblement la puissance HF en émission.

II—CIRCUIT DE COMMANDE ET TONALITÉ CW



Nous avons regroupé sur une seule platine tous les éléments nécessaires à faciliter la construction de l'UFT CW 17 m et à bien trafiquer. D'une part nous avons le passage automatique en émission dès le premier coup de manipulateur et d'autre part la génération de la tonalité de CW. Ce système très convivial assure un trafic rapide et efficace en CW QRP. Le relais d'antenne qui est **un 2 R/T** en plus du passage en émission / réception, assure la distribution des tensions **+E** et **+R**.

Nous avons sur la photographie 11 un petit Ht parleur de contrôle soudé sur les cosses de sortie HP (speaker) pour tester le bon fonctionnement **E** et **R**.

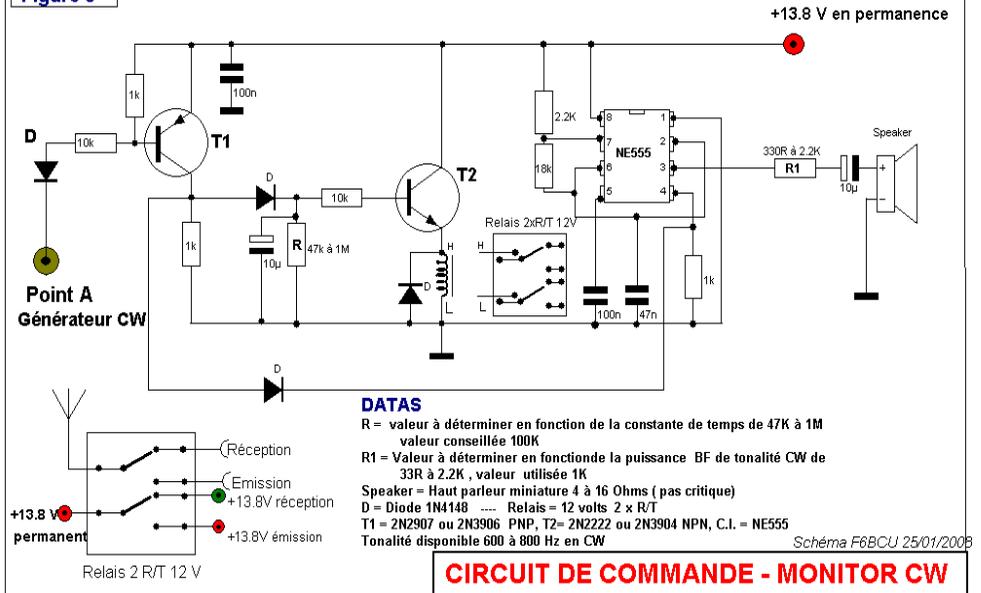
LA PIOCHE 4/2009

Revoir la 1^{ère} partie de l'article au niveau du **Schéma général du Générateur UFT CW**. Il est conseillé de relier la borne **F** de la platine circuit de commande à la borne **F** du HP du Générateur UFT CW. Ainsi il est possible de faire l'écoute sur un seul HP et supprimer ultérieurement le HP de contrôle.

Pour avoir une tonalité de Contrôle CW agréable, rechercher une valeur de R1 à ajuster entre 330 et 1000Ω. Cette tonalité est fixe sans influence avec le réglage audio BF en réception.

BINGO CW 17m

Figure 3



CIRCUIT DE COMMANDE - MONITOR CW

DÉTAIL DES COMPOSANTS :

R = Valeur à déterminer en fonction de la constante de temps de 47k à 1MΩ, valeur conseillée 100K,

R1 = Valeur à déterminer en fonction de la puissance BF de tonalité CW de 330 R à 2.2K, valeur utilisée 1 K,

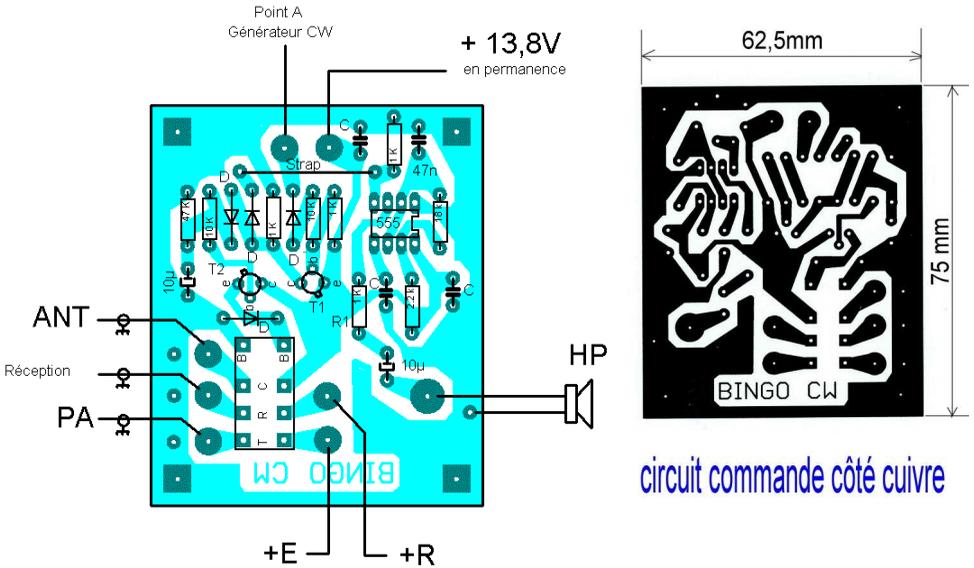
Speaker- Ht parleur miniature 4 à 16 Ohms (pas critique)

D = diode 1N4148---Relais = 12 volts -2R/T

T1 = 2N2907 ou 2N3906 PNP -----T2 = 2N2222 ou 2N3904 NPN-----CI = NE555

Tonalité disponible 600 à 800 Hz en CW.

LA PIOCHE 4/2009



Dimensions en mm 75 x 62,5

Le relais utilisé est du type miniature 2 RT-12 volts de marque FINDER ou TAKAMISAWA etc... Il suffit de consulter la liste des revendeurs de composants électroniques. Pour le bon fonctionnement du système de commutation, vérifier la présence des tensions + E et +R, émission et réception et entendre le claquement caractéristique du relais.

Fin de la 3^{ème} partie

F8KHM –Radio club de la Ligne bleue en Déodatie

SAINT DIE DES VOSGES--FRANCE

F6BCU- Bernard MOUROT - 9 rue de Sources - 88100 REMOMEIX-

24 janvier 2009

LA PIOCHE 4/2009

LES PRINCIPAUX CONCOURS CW JUSQUE FIN FEVRIER 2010

Maurice F5NQL

Voici un tableau des principaux concours pour les mois de Décembre 2009 à Février 2010. Voir les règlements dans Radio-Ref ou sur les sites des associations organisatrices.

Vous avez là de multiples occasions de demander l'indicatif F8UFT.

Décembre, 2009

NAQCC Straight Key/Bug Sprint 0130Z-0330Z, Dec 9

UFT

12 & 13 décembre

International Naval Contest 1600Z, Dec 12 à 1559Z, Dec 13

SKCC Weekend Sprint 0000Z-2400Z, Dec 13

Croatian CW Contest 1400Z, Dec 19 à 1400Z, Dec 20

ARCI Holiday Spirits Homebrew Sprint 2000Z-2400Z, Dec 20

Janvier, 2009

AGCW Happy New Year Contest 0900Z-1200Z, Jan 1

AGCW VHF/UHF Contest 1400Z-1659Z, Jan 1 (144) and
1700Z-1759Z, Jan 1 (432)

EUCW 160m Contest

**2000Z-2300Z, Jan 3 and
0400Z-0700Z, Jan 2**

SKCC Weekend Sprint 0000Z-2400Z, Jan 11

NRAU-Baltic Contest, CW 0630Z-0830Z, Jan 11

CQ 160-Meter Contest, CW 2200Z, Jan 23 à 2159Z, Jan 25

REF Contest, CW 0600Z, Jan 24 à 1800Z, Jan 25

SKCC Sprint 0000Z-0200Z, Jan 28

Février, 2009

AGCW Straight Key Party 1600Z-1900Z, Feb 7

SKCC Weekend Sprint 0000Z-2400Z, Feb 8

Asia-Pacific Spring Sprint, CW 1100Z-1300Z, Feb 14

FISTS Winter Sprint 1700Z-2100Z, Feb 14

RSGB 1st 1.8 MHz Contest, CW 2100Z, Feb 14 à 0100Z, Feb 15

AGCW Semi-Automatic Key Evening 1900Z-2030Z, Feb 18

High Speed Club CW Contest 0900Z-1100Z, Feb 22 and

1500Z-1700Z, Feb 22

SKCC Sprint 0000Z-0200Z, Feb 25

UBA DX Contest, CW 1300Z, Feb 28 à 1300Z, Mar 1

HAMEXPO 2009

Francis F6ELU



Il y avait foule malgré la pluie (photo ref-union.org)

dans le hall A de cet ensemble. 3600 m² étaient disponibles et ce sont 27 exposants plus 80 emplacements de brocante qui ont été accueillis. Si les têtes derrière les stands étaient à peu près les mêmes, les visiteurs avaient le plus souvent de nouveaux visages et provenaient en majorité du grand ouest. En fin de journée les organisateurs étaient très agréablement surpris de se retrouver avec une fréquentation du même ordre que celle de l'année dernière.

Il faut souligner également que le REF-UNION cette année a mis « la nouveauté » en exergue de sa manifestation phare. En effet le jeudi 8 octobre en début d'après midi son nouveau site internet était lancé et



Photo CDXC

pendant le salon une nouvelle nomenclature était proposée. Cette dernière, forte de 416 pages, contient non seulement les listes habituelles de radio amateurs, d'écouteurs et de radio clubs mais présente également des informations supplémentaires très utiles comme les différents plans de bandes, la liste des pays DXCC et des informations concernant nos antennes sous le titre « urbanisme et émission d'amateur ».

Enfin un effort particulier a été réalisé sur le plan de la communication avec un reportage

LA PIOCHE 4/2009

de 3 minutes sur FR3 centre au cours du journal régional du soir titré le « 19 20 » (diffusion du dimanche soir). Un sujet de 3 minutes en télévision permet une présentation déjà importante d'un sujet. Cette fois il faut reconnaître la bonne qualité de l'information diffusée et donc d'une promotion du radio amateurisme bien réussie.

Et l'UFT dans tout cela ?

Nous avons-nous aussi, avec nos moyens plus modestes essayé d'apporter un peu de nouveauté.

Comme à l'ordinaire nous avons fait stand commun avec le CDXC, dans la bonne ambiance habituelle.

Francis F6ELU, Maurice F5NQL et Gérard F6ICS ont animé le stand et les allées. En effet pendant que l'un restait en point fixe, les autres rencontraient au hasard des allées tout OM ayant des questions à poser principalement sur l'apprentissage du code. Dans le cadre de la promotion de notre activité, pour la première fois, quelques fournitures étaient proposées (T-shirts et casquettes UFT).



Le stand (Photo F5NQL)

Au total, beaucoup de questions pour l'apprentissage de la télégraphie venant des F1/F4. Les 11 mini CD disponibles ont été tous distribués et ont été accompagnés tous d'une démonstration non seulement pour l'installation mais également de la présentation des possibilités des logiciels et des données offertes. Nous prévoyons pour MONTEUX, la mise en place de nouveaux mini CD pour la boutique UFT et surtout, parce qu'ils ne sont pas vendus, ils doivent faire l'objet d'une distribution « démonstrative ». Pour conclure, nous pouvons assurer qu'HAMEXPO 2009 va rester pour nous trois, comme un très bon souvenir avec la rencontre de différents OM qui nous ont fait partager leurs projets. En particulier, l'apprentissage et l'utilisation du code ne semble pas vouloir s'éteindre. C'est une bonne nouvelle pour l'association pour peu que nous nous investissions pour le meilleur accueil possible des néophytes.



F5EOT très intéressé par la CW ! De dos F6ELU (Photo f5NQL)

SALON DE LA LOUVIERE
Claudine F5JER

PRIX LES MEZIERES
Claudine F5JER



Claudine F5JER

Cette année, l'UFT était présente à La Louvière en Belgique, le 27 Septembre, aux cotés du CDXC.

Claudine F5JER a tenu le stand pour la partie UFT et cette journée fut très intéressante. Nous avons reçu la visite de nombreux membres de la région. Tout cela dans une très bonne ambiance. Merci aux organisateurs et très certainement à l'année prochaine.

Les passionnés de radio se retrouvent chaque année à Prix-les-Mézières. Cette année, c'est le dimanche 13 septembre qu'ont eu lieu les 13èmes portes ouvertes de la radiocommunication. L'UFT était représentée, grâce à Yves de F8ADJ et Claudine F5JER. Comme tous les ans, une excellente ambiance, des retrouvailles, des rencontres entre vrais passionnés. Merci à Gérard F0DTB et au club Sierra Alpha Dx Club pour cette super journée.



Frank F4AJQ

Yves F8ADJ et Frank F5SE



Nous y voilà vendredi 11/09 il est 9H et une grosse partie de l'équipe est rassemblée au port de BEIG MEIL et attend le bateau qui doit nous transporter vers ST NICOLAS EU -094. Depuis la veille F6ENO F6ACH F6CMC F9ZG et F5NKX se sont retrouvés à QUIMPER pour faire quelques courses en vue de notre séjour sur l'île. F8PDR et F5RJM doivent nous rejoindre en soirée. Les push pull sont terriblement chargés antennes, coax, émetteurs, linéaires, alimentations, couchages etc etc c'est fou ce qu'il faut prévoir pour une semaine complète en quasi autarcie HI. Donc ce vendredi le soleil brille et la mer est peu agitée ce qui me rassure, je ne me voyais pas faire la traversée avec des creux de 4 m. Nous faisons connaissance avec notre capitaine et commençons le chargement du bateau, pendant ce temps F6ENO et moi recevons la presse locale LE TELEGRAMME DE BREST et OUEST FRANCE qui sont venus à notre rencontre et qui publieront un article sympa sur notre expédition. 09h30 tout est paré, et c'est parti pour 8 jours. La traversée dure 1h15 et se fait avec plaisir, la mer est peu formée, le soleil brille, bref c'est super.

10h45 arrivée au port de ST NICOLAS, l'île

n'est pas vraiment déserte, il y a des membres de l'école de plongée qui font leur entraînement, l'eau est limpide mais pas très chaude. Nous nous apercevons pendant le séjour que l'île est assez fréquentée avec beaucoup de plaisanciers venus faire une virée sur l'archipel pour un jour ou deux. Nous prenons possession de notre QRA de la semaine qui est en fait l'annexe de la mairie de FOUESNANT, l'archipel des GLENAN étant rattaché administrativement à la commune de FOUESNANT. Nous avons de la place, cuisine et salle au RDC et 4 chambres à l'étage qui nous sont réservées. L'heure suivante est occupée à débarquer et transporter notre matériel à l'annexe de la mairie. Premier gastro sur l'île et vite fait nous attaquons le montage des antennes (qui va s'avérer à rebondissement) nous avons prévu 2 beams 14/21/28 1 four square 40m 1 bazzoka 80m 1 dipôle 30 m et 1 R7 pour les bandes warc. Rapidement Benoît F8PDR et Denis F5RJM dressent la 4 square pendant que le reste de l'équipe monte les 2 beams et la Bazzoka. 18 h00 nous avons bien avancé et là PATATRAS le capitaine du bateau qui fait également office de responsable sur l'île nous annonce qu'il nous faut

LA PIOCHE 4/2009

tout démonter car nous avons installé trop près de la piste servant à l'hélicoptère de la sécurité civile et il ne faut pas d'obstacles en cas de sa venue ! Vu l'heure le démontage est remis au lendemain. En attendant nous installons le shack dans un local abritant les pompes servant à alimenter l'île en eau non potable. Celà prend du temps, nous avons prévu 3 stations actives en même temps CW / SSB et DIGIMODES, le nombre de coax à tirer est impressionnant et pour comble des ennuis nous avons été obligés de changer l'arrivée des câbles (suite aux changement de place des antennes). Finalement la nuit arrive et il n'y a vraiment que le dipôle 30 m qui soit opérationnel .

Le 12/09 après un p'tit déj rapide c'est reparti : on démonte la 4 square, la bazzoka le dipôle 30m pour les changer de place. Du coup les premiers QSO ne se feront qu'en début d'après midi, c'est galère galère. Les beams étant restées provisoirement en place, l'activité commence en CW et en DIGIMODES, peu de clients la propa n'est pas terrible et de plus nous avons un QRM



S9 ce qui nous obligera à déplacer également les 2 beams. Si la propagation n'est pas bonne le WX lui est superbe et il fait

même chaud. Vers 15h nous récupérons, en provenance de BENODET, les 2 derniers membres de notre équipe: F4FFH et F5HVI ce qui porte à 9 le nombre d'opérateurs prêts à en découdre . Les stations HF sont prêtes et fonctionnent, il nous reste encore à trouver un emplacement pour Rolf F9ZG qui opérera de 144 à 10 GHZ. Rolf s'installe le long d'une jetée en bois au bord de la mer et en plein air dans un endroit bien dégagé. Le soleil ne se dément pas et c'est certainement Rolf qui est (pour l'ins-



tant) le mieux installé.

Le rythme est lancé, les 3 stations fonctionnent bien mais la propagation sur les bandes 21 / 24 et 28 n'est pas au rendez vous ! Nous avons beau appeler, nous n'avons que peu de réponses, seulement 21 QSO sur 15 m et 1 sur 12m, c'est d'autant plus désolant que la semaine suivante ces bandes seront ouvertes.

Sur VHF et UHF le rythme n'est pas le même qu'en HF , mais la qualité est au rendez vous, Rolf F9ZG est QRV jusqu'au 10 GHZ et a contacté 3 OMs de la région parisienne sur cette bande ce qui n'est pas rien. Il s'agissait d'ailleurs de la première activation de l'archipel sur 70 / 23 et 3 cm et il y aura peu d'élus dans le log. Rolf a bénéficié de 3 à 4 beaux jours, mais à partir du mardi

LA PIOCHE 4/2009

après midi le temps s'est gâté: pas de pluie, mais du vent et un ciel gris.

En HF nous montons en puissance: 654 QSO le 12/09 - 978 le 13/09 - 1354 le 14/09 avant de redescendre petit à petit : 1132 le 15/09 - 879 le 16/09 - 914 le 17/09 et finalement 342 le dernier jour .

Le 16/09 Alain F6ENO a eu un coup au cœur, la station FT5GA nous appelait (cela correspondait au démarrage de ses émissions) malheureusement il faut se rendre à l'évidence, il semblerait que l'on nous ai joué un vilain tour car après vérification nous ne sommes pas dans son LOG.

Sur l'Océanie nous avons contacté 3 ZL sur 40 m / 1 VK sur 40 m / 1 FK et 1 KH6 sur 20 m. La four square à bien fonctionné malgré un problème de connexion pour repérer les directions.

Dans l'ensemble nos antennes étaient bien réglées peu de TOS mais un QRM pas possible qui nous a beaucoup handicapés



en réception.

La R7 qui était réservée pour les bandes 17 et 12 m nous a permis de contacter environ 280 stations dont 1 seule sur 12 m.

La semaine s'est ainsi déroulée rythmée par les coups de propag, notamment la le 14/09 avec une soirée US en SSB et 2 autres coups au cœur avec 2 KH2 contactés mais malheureusement hors de GUAM hi. Nous sommes déjà arrivés à la fin de la

semaine et c'est l'heure du démontage. F6ENO Alain qui ne dormait pas s'est offert sur 40 m une dernière ligne droite en beauté en contactant de bonne heure de nombreuses stations Européennes bien sûr mais également US et 2 ZL.

Le démontage commence sous une fine pluie (la première de la semaine) mais cela ne dure pas et c'est vers 12 Heures locales que nous faisons le débriefing sous un beau soleil. Dernier repas sur l'île (merci au cuisinier F6ACH) qui s'y est collé une bonne partie de la semaine et nous voilà prêts à charger le bateau. Le soleil a le bon goût de revenir et le vent s'est quasiment arrêté de souffler au point que l'éolienne de l'île ne tourne plus.

Le voyage du retour s'est déroulé sur une mer d'huile et a permis à Rolf de récupérer un peu du coup de froid attrapé sur l'île les 2 derniers jours. A 16 heures arrivée à BEIG MEIL et après déchargement du bateau et rechargement dans les voitures, il est l'heure de nous séparer et de rentrer à nos QRA respectifs.

Bref nous sommes heureux d'avoir pu nous retrouver pour cette 3ème expédition de F5KAQ et d'avoir pu permettre à de nombreuses stations de contacter EU-094.

BILAN

	NA	SA	EU	AF	OC	AS	TOTAL
CW	383	15	3118	13	5	202	3736
SSB	356	12	1444	16	3	19	1850
PSK	47	7	586	9	0	16	665
TOTAL	786	34	5148	38	8	237	6251

Les QSL vous parviendront pour le début 2010

73 QRO de toute l'équipe

Jean-Jacques F5NKX

Vidéo de l'expé réalisée par F6ENO :

<http://www.youtube.com/watch?>

31ème CONVENTION du CDXC à STRASBOURG



Dernier rapport moral pour F4AJQ



De gauche à droite : F5NQL, F6AXX, F5LGF administrateur de liaison REF/UFT, F5QF, F5HEW



F5NQL reçoit le Mérite du CDXC

Nouveau CA du CDXC :

Président	-	Flo	F5CWU
Vice-Présidents	-	Frank	F4AJQ , Sylvain
		Didier	F4EGD , John
		John	F5VHQ
Trésorier		Laurent	F8BBL
Trésorier-adjoint		Gérard	F2JD
Secrétaire	-	Sebastien	F8IJV
Secrétaire-adjoint		Laurent	F1JKJ

Mérite du CDXC:

**OE8KDK, N2WB, EA3BHK, F6AML
F5NQL, F5FLN, F4EGD, F6IIT, F8BJI.**